

UN LIBRARY



NATIONS UNIES

OCT 19 1979

Distr.  
GENERALE

ASSEMBLEE  
GENERALE



A/34/457  
10 octobre 1979  
FRANCAIS

ORIGINAL : ANGLAIS, FRANCAIS,  
ESPAGNOL, RUSSE

Trente-quatrième session  
Point 42 de l'ordre du jour

EXAMEN DE L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS ET  
DECISIONS ADOPTEES PAR L'ASSEMBLEE GENERALE A  
SA DIXIEME SESSION EXTRAORDINAIRE

SEMAINE DU DESARMEMENT

Rapport du Secrétaire général

TABLE DES MATIERES

	<u>Pages</u>
I. INTRODUCTION . . . . .	3
II. REPONSES RECUES DES GOUVERNEMENTS . . . . .	4
BELGIQUE . . . . .	4
CUBA . . . . .	4
DANEMARK . . . . .	6
ETATS-UNIS D'AMERIQUE . . . . .	7
FINLANDE . . . . .	7
GRECE . . . . .	7
INDE . . . . .	8
ITALIE . . . . .	9
JAPON . . . . .	9
MAURICE . . . . .	10

/...

TABLE DES MATIERES (suite)

	<u>Pages</u>
MONGOLIE . . . . .	10
NORVEGE . . . . .	12
NOUVELLE-ZELANDE . . . . .	13
POLOGNE . . . . .	14
REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE . . . . .	17
ROUMANIE . . . . .	18
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD . . . . .	20
TCHECOSLOVAQUIE . . . . .	20
UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES . . . . .	22
VENEZUELA . . . . .	23

/...

## I. INTRODUCTION

1. A sa trente-troisième session, l'Assemblée générale a adopté, au titre du point de l'ordre du jour intitulé "Examen de l'application des recommandations et décisions adoptées par l'Assemblée générale à sa dixième session extraordinaire", la résolution 33/71 D, dont le dispositif est ainsi conçu :

"L'Assemblée générale,

...

1. Invite tous les Etats à prendre des mesures efficaces, en diffusant des renseignements et en organisant des colloques, des réunions, des conférences et d'autres tribunes nationales et internationales, pour exposer le danger de la course aux armements, préconiser la nécessité d'y mettre fin et faire mieux connaître les tâches à accomplir d'urgence dans le domaine du désarmement et, en particulier, les dispositions du Document final de la dixième session extraordinaire;

2. Prie le Secrétaire général de préparer un programme modèle dont les Etats qui le souhaitent pourraient s'inspirer dans la préparation de leurs programmes locaux à l'occasion de la Semaine du désarmement;

3. Invite les organisations gouvernementales et non gouvernementales à entreprendre chaque année des activités pour promouvoir les objectifs de la Semaine du désarmement et invite les gouvernements à informer le Secrétaire général, au plus tard le 30 avril de chaque année suivante, des mesures qu'ils auront prises en ce sens;

4. Prie le Secrétaire général de faire rapport à l'Assemblée générale, lors de sa trente-quatrième session et de ses sessions ultérieures, sur les renseignements qu'il aura obtenus en application du paragraphe 3 ci-dessus."

2. Conformément au paragraphe 4 de la résolution susmentionnée, le Secrétaire général présente ci-après un rapport sur les renseignements reçus des Etats membres concernant les activités entreprises pour promouvoir les objectifs de la Semaine du désarmement.

/...

II. REPONSES RECUES DES GOUVERNEMENTS

BELGIQUE

/Original : français/  
/14 juin 1979/

A l'occasion de la semaine du désarmement du mois d'octobre 1978, Henri Simonet, ministre des affaires étrangères de Belgique, a diffusé à l'intention de l'opinion publique un message faisant le point en matière de désarmement à l'issue de la dixième session extraordinaire de l'Assemblée générale des Nations Unies, consacrée à ce sujet. Dans ce même document, il relevait en même temps l'initiative prise par la Belgique en matière d'approche régionale et les espoirs que ce pays fondait sur les résultats concrets que serait susceptible d'apporter cette idée que, par ailleurs, M. Simonet entend poursuivre à l'avenir.

Communiqué aux différents organes d'information par le biais de l'agence de presse Belga, ce message a rencontré un écho favorable auprès de tous les journaux du pays qui l'ont soit reproduit en entier ou en ont repris les passages les plus significatifs.

Le texte de ce document a été d'autre part adressé à titre individuel aux parlementaires membres de la Commission des affaires étrangères, tant de la Chambre que du Sénat.

Parallèlement, il fut également envoyé au Directeur du Bureau d'information et de liaison des Nations Unies à Bruxelles, Mme Th. Gastaud.

La diffusion de ce message auprès des organisations non gouvernementales belges s'intéressant au problème du désarmement a également eu lieu.

CUBA

/Original : espagnol/  
/13 mars 1979/

1. La République de Cuba figure parmi les auteurs de cette résolution car elle partage le désir de mettre en oeuvre des mesures visant à mobiliser l'opinion publique mondiale afin de créer un climat international propice à l'application de mesures pratiques en matière de désarmement.
2. Le Gouvernement cubain estime que la course aux armements représente l'un des principaux empêchements au renforcement de la sécurité internationale et au progrès économique et social des peuples, et que les mesures prises par les gouvernements pour célébrer la semaine consacrée à la promotion des objectifs du désarmement stimuleront l'intérêt général dans ce domaine, et aideront à stimuler le processus qui mènera au désarmement général et complet.
3. A l'échelon national, les services de la radio et de la télévision ont diffusé des interviews d'éminentes personnalités cubaines au sujet de la position de la Commission des hommes de science cubains dans la lutte pour le désarmement et la paix.  
/...

4. En outre, Radio Habana Cuba a procédé à la diffusion internationale de trois interviews de la Présidente du Movimiento Cubano por la Paz y la Soberanía de los Pueblos (Mouvement cubain pour la paix et la souveraineté des peuples) et d'éminentes personnalités scientifiques cubaines.

5. La République de Cuba procède à l'élaboration d'un programme en vue de la célébration de la Semaine du désarmement en 1979.

6. Ce programme comprendra une large diffusion de renseignements sur l'importance du désarmement sur des mesures efficaces propres à mettre en relief le danger que représente la course aux armements, afin que le public comprenne mieux les tâches à entreprendre d'urgence dans le domaine du désarmement.

/...

DANEMARK

Original : anglais

7 mai 1979

1. Le Gouvernement danois se félicite de la décision prise par l'Assemblée générale dans sa résolution 33/71 D d'inviter les organisations gouvernementales et non gouvernementales à entreprendre chaque année des activités pour promouvoir les objectifs de la Semaine du désarmement. Le Gouvernement danois attache une grande importance à la diffusion de renseignements sur les dangers de la poursuite de la course aux armements et sur les efforts tendant à la freiner et à l'arrêter grâce à la prise des mesures de désarmement appropriées. Pendant de nombreuses années, le gouvernement s'est livré à des activités d'information et d'éducation dans ce domaine ainsi que certaines organisations non gouvernementales danoises. Vu l'importance que revêt la session extraordinaire de l'Organisation des Nations Unies consacrée au désarmement, ces activités d'information et d'éducation ont été intensifiées afin de contribuer à un débat public sur le désarmement.
2. Les activités menées à l'occasion de la session extraordinaire de l'Organisation des Nations Unies consacrée au désarmement comportaient notamment :
  - a) La tenue de séminaires, de conférences et de colloques auxquels ont participé des hommes de science, des chercheurs, des journalistes, des commentateurs et des fonctionnaires. Ces réunions étaient organisées par le Ministère des affaires étrangères et par des organisations bénévoles avec l'aide financière du Ministère. Au nombre de ces manifestations, il convient de mentionner tout particulièrement une réunion publique à laquelle ont participé Mme Lise Østergaard, ministre sans portefeuille, ainsi que d'éminents experts et commentateurs.
  - b) La participation de représentants d'organisations bénévoles à titre d'observateurs à la session extraordinaire consacrée au désarmement avec une aide financière publique en vue d'intensifier les efforts dans le domaine de l'éducation de l'opinion publique en matière de désarmement.
  - c) La diffusion du Document final de la session extraordinaire consacrée au désarmement traduit en danois conformément aux recommandations formulées par l'Assemblée générale lors de la session extraordinaire. Ce document a été mis à la disposition du grand public et a été distribué en particulier aux organisations chargées de l'éducation du public et aux établissements d'enseignement.
  - d) La publication d'une brochure de l'Association danoise pour les Nations Unies avec l'aide financière du Ministère danois des affaires étrangères sur les origines de la session extraordinaire consacrée au désarmement et les progrès qu'elle a accomplis.
30. En outre, il convient peut-être de mentionner que le Comité institué par le Gouvernement danois en 1961 pour suivre l'évolution de la situation internationale dans le domaine du contrôle des armements et du désarmement présente chaque année un rapport au Ministre des affaires étrangères.

/...

ETATS-UNIS D'AMERIQUE

Original : anglais  
29 mai 1979

(Voir le texte de la réponse des Etats-Unis dans le document A/34/458)

FINLANDE

Original : anglais  
19 juin 1979

(Voir le texte de la réponse de la Finlande dans le document A/34/458)

GRECE

Original : anglais  
30 avril 1979

Le 24 octobre 1978, à l'occasion de la célébration de la Semaine du désarmement, le Premier Ministre de Grèce, M. Constantin Caramanlis, a adressé au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies un message ainsi conçu :

"A l'occasion de la Semaine du désarmement qui commence ce jour, date du trente-troisième anniversaire de la fondation de l'Organisation des Nations Unies, je voudrais réaffirmer l'appui du Gouvernement grec aux travaux si utiles entrepris par l'Organisation dans le domaine de la limitation des armements et du désarmement.

Nous sommes convaincus que lors de la récente session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au désarmement, nous avons été en mesure de jeter les bases d'un nouveau départ. Au cours de cette session j'ai émis un certain nombre d'idées et d'opinions au sujet des principes, du programme d'action et des institutions en vue du désarmement. J'ai été très satisfait de constater qu'il existait un large consensus parmi les autres Gouvernements sur les questions soulevées à cette session. Nous avons, en effet, été à même de formuler des principes de base et d'élaborer un programme d'action à l'échelle mondiale aussi bien pour les armements nucléaires que pour les armements classiques. Les Etats se sont déclarés résolument en faveur de la non-prolifération des armes nucléaires et du transfert en toute liberté, à des fins pacifiques, de la technologie nucléaire vers les Etats non dotés d'armes nucléaires.

On a donné au problème des armements classiques la place importante qui lui revient, surtout si l'on songe que la majeure partie des ressources consacrées aux armements va à ces armements. En outre, comme les événements survenus depuis la deuxième guerre mondiale l'ont montré, les armements classiques ont été largement utilisés dans les conflits armés tels que l'invasion de Chypre.

/...

En ce qui concerne le cadre institutionnel, des réformes appropriées au sein des organes délibérants et de négociation devraient permettre à l'Organisation des Nations Unies de jouer un rôle plus important et plus actif, conforme aux responsabilités de l'ONU dans le maintien de la paix et de la sécurité.

Les résultats de la session extraordinaire sont encourageants, mais nous ne devons pas oublier que si la sécurité des Etats n'est pas accrue, tout effort dans le domaine du désarmement risque d'être voué à l'échec.

En cette importante occasion je tiens à exprimer l'espoir sincère que les efforts renouvelés déployés par l'Organisation des Nations Unies pour atteindre l'objectif du désarmement général et complet sous contrôle international strict et efficace soient couronnés de succès. Tandis que nous célébrons aujourd'hui le trente-troisième anniversaire de la création de notre Organisation, nous devons nous souvenir que nous nous sommes engagés à faire respecter par tous les principes de la Charte et les résolutions des Nations Unies.

INDE

/Original : anglais/

/4 mai 1979/

(Voir le texte de la réponse de l'Inde dans le document A/34/458)

/...



ITALIE

/Original : anglais/  
/2 juin 1979/

A l'occasion de la Semaine du désarmement, l'Italie a entrepris de présenter et d'examiner en profondeur, au sein de ses organes politiques appropriés et en particulier du Parlement, toute la question de la réduction des armements en vue de l'insérer dans la stratégie plus vaste du désarmement général et complet sous un contrôle international strict.

Ces activités ont commencé immédiatement après la clôture de la session extraordinaire de l'Assemblée générale des Nations Unies consacrée au désarmement, notamment dans le cadre de réunions officieuses tenues au Parlement à cette fin.

Par la suite, outre les initiatives prises dans ce domaine par des organisations non gouvernementales, une brochure intitulée "La Session extraordinaire de l'Assemblée générale des Nations Unies consacrée au désarmement" et contenant une évaluation des travaux accomplis durant la session a été distribuée lors d'une réunion présidée par un représentant du gouvernement et à laquelle ont assisté des représentants qualifiés des partis politiques italiens. Une traduction en italien du document final et une série d'autres documents politiques et techniques ayant trait à la session extraordinaire ainsi que les mesures prises par l'Italie à cet égard ont été publiés lors de cette même réunion.

A cette occasion, le représentant du Gouvernement a passé en revue et a expliqué en détail toutes les principales questions relatives au désarmement qui sont à l'étude ou font l'objet de négociations dans les diverses tribunes concernées. Toute cette documentation ainsi que le contenu des déclarations gouvernementales ont été communiqués aux moyens d'information qui se sont chargés de leur diffusion et de leur publication.

JAPON

/Original : anglais/  
/10 mai 1979/

A l'occasion de la semaine du désarmement célébrée en 1978, les activités suivantes ont été organisées au Japon :

a) Le Ministre des affaires étrangères du Japon a publié un communiqué dans lequel il a exprimé la volonté du Japon de déployer tous les efforts possibles en vue de parvenir au désarmement, en prenant progressivement des mesures qui soient pratiques et réalistes, encouragé par le nouvel élan donné par la dixième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au désarmement;

b) Un colloque sur le désarmement a été organisé, auquel M. Tim Greve (Norvège), membre de l'Institut international de recherches pour la paix de Stockholm a été invité en tant que principal orateur.

/...

c) Des brochures donnant un résumé des résultats de la dixième session extraordinaire consacrée au désarmement ont été publiées et diffusées au public.

d) Des hauts fonctionnaires concernés du Ministère des affaires étrangères ont organisé une série de séances d'information à l'intention du grand public sur la question du désarmement par le biais d'émissions de télévision et de programmes radiophoniques.

#### MAURICE

/Original : anglais/  
/8 avril 1979/

Le Gouvernement de Maurice n'a pas d'activités à signaler dans le contexte de la promotion des objectifs de la Semaine du Désarmement.

#### MONGOLIE

/Original : russe/  
/8 avril 1979/

1. En application de la décision de la dixième session extraordinaire de l'Assemblée générale des Nations Unies consacrée au désarmement une semaine internationale de soutien aux objectifs du désarmement a été observée du 24 au 31 octobre 1978 dans la République populaire mongole. Le gouvernement a été guidé en cela par un désir sincère de favoriser dans la mesure du possible la mobilisation de l'opinion publique mondiale en vue de résoudre, dans les délais les plus brefs, les problèmes de désarmement qui constituent la tâche la plus urgente de l'époque actuelle. A l'occasion de cette Semaine, diverses mesures ont été prises.

2. Le 18 septembre 1978, le Politburo du Comité central du Parti populaire révolutionnaire de Mongolie a adopté une résolution spéciale concernant l'observation dans le pays entier d'une semaine internationale de soutien aux objectifs du désarmement. Le parti dirigeant et le Gouvernement de la République populaire mongole attachent une importance exceptionnellement grande à ce que soit résolu le problème le plus urgent que l'humanité ait à affronter - l'arrêt de la course aux armements et la réalisation d'un désarmement effectif.

3. Le premier jour de la semaine internationale du désarmement, l'organe central du Parti populaire révolutionnaire de Mongolie et du gouvernement, le journal Ounen, a publié un éditorial dans lequel était soulignée la position de principe de notre gouvernement sur les questions de l'arrêt de la course aux armements et du désarmement, et montré le danger de la course aux armements qui se poursuit par la faute des forces impérialistes, militaristes et réactionnaires de toute sorte. L'appui résolu prêté par la République populaire mongole aux importantes initiatives de l'Union soviétique et des autres pays frères de la communauté socialiste dans le domaine du désarmement a été de nouveau exprimé.

/...

4. Le Comité mongol de défense de la paix et l'Association mongole pour les Nations Unies ont adressé un appel à l'opinion publique mongole ainsi qu'à celle du monde entier, dans lequel étaient particulièrement soulignées la nécessité de stimuler la lutte des peuples pour la cessation de la course aux armements, la réalisation du désarmement et le renforcement de la paix et de la sécurité internationales, ainsi que l'importance de faire largement connaître les décisions de la dixième session extraordinaire de l'Assemblée générale des Nations Unies consacrée au désarmement.
5. Le Soviet central des syndicats mongols, le Comité central de l'Union de la jeunesse révolutionnaire mongole et le Comité des femmes mongoles ont publié le 25 octobre 1978 une déclaration commune par laquelle ils apportaient leur soutien au Document final de la dixième session extraordinaire, ainsi qu'à l'initiative prise par l'Union soviétique à la trente-troisième session de l'Assemblée générale concernant la convocation d'une convention internationale sur le renforcement des garanties de la sécurité des Etats non nucléaires et condamnaient vigoureusement la décision du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique de produire les matériaux entrant dans la composition de la bombe à neutrons.
6. Les journaux et les revues du pays ont fait une large place à la semaine internationale de collaboration aux objectifs du désarmement. Dans les journaux Ounen, Novosti Mongolii, Oulaan Od, Oulaanbaataryn Medee, et dans d'autres encore, ont été publiés plus de 20 articles et autres textes consacrés à la Journée des Nations Unies et à la Semaine du désarmement.
7. Pour élucider les problèmes les plus pressants énoncés dans le Document final de la session extraordinaire ont été utilisés également d'autres moyens d'information. A la radio et à la télévision ont été organisés des débats et un échange de vues sur les problèmes du désarmement, auxquels ont pris part des savants, des commentateurs et des experts, tandis que des interviews de personnes représentant diverses professions y étaient diffusées.
8. Des manifestations massives de travailleurs ont eu lieu dans les villes et dans les districts ruraux à l'occasion de la Semaine du désarmement, sous le patronage de diverses organisations sociales. Au cours de ces manifestations, des travailleurs, des intellectuels, des éleveurs ont pris la parole, exigeant qu'il soit mis fin à la course aux armements. Ils ont exigé fermement que la Chine cesse immédiatement ses essais d'armes nucléaires, qui ont lieu dans l'atmosphère au voisinage immédiat des frontières de notre pays.
9. Au cours de la Semaine ont été organisés dans plus de 20 centres urbains des conférences, des débats et des entretiens relatifs aux problèmes du désarmement.
10. Il serait à notre avis souhaitable que le rapport du Secrétaire général, qui sera présenté en application du paragraphe 4 de la résolution 33/71 D de l'Assemblée générale, sur la base d'une récapitulation analytique des mesures mises en oeuvre en différents pays au moment de la Semaine de soutien aux objectifs du désarmement, présente l'ensemble le plus satisfaisant possible des mesures les plus populaires et les plus efficaces en vue de procéder à la mobilisation la plus large de l'opinion publique en faveur du désarmement. Ce serait conforme à l'intention du paragraphe 2 de la résolution précitée.

/...

11. La Semaine internationale du désarmement peut être placée chaque année sous un mot d'ordre concret, susceptible de favoriser de la manière la plus efficace la mobilisation de l'opinion publique mondiale en faveur de la cessation de la course aux armements et de la réalisation du désarmement.
12. Il nous semble que la signature des traités et accords internationaux conclus dans le domaine de l'arrêt de la course aux armements et du désarmement, à l'occasion de la Semaine internationale de soutien aux objectifs du désarmement, l'adhésion à ces traités ou leur ratification, constitueraient la mesure la plus concrète et la plus efficace que puissent prendre les gouvernements qui n'ont pas encore adhéré à ces traités et accords.
13. Nous pensons qu'un rôle particulier incombe au Centre de l'Organisation des Nations Unies pour le désarmement dans le domaine de la préparation de thèmes de conférences, affiches, opuscules, livres et autres types de documentation relatifs aux questions du désarmement, ainsi que de leur diffusion parmi les Etats Membres de l'Organisation.
14. Nous espérons que les mesures et les quelques réflexions énoncées ci-dessus seront prises en considération lors de l'élaboration du programme modèle mentionné au paragraphe 2 de la résolution 33/71 D de l'Assemblée générale des Nations Unies.
15. Si l'on tient compte du fait que l'année 1979 est l'Année internationale de l'enfant, la Semaine internationale du désarmement pourrait être placée cette même année sous le mot d'ordre suivant : "Efforçons-nous de remporter de réels succès en matière de désarmement au nom du bonheur des enfants du monde entier".
16. Le représentant permanent de la République populaire mongole propose que le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, s'il estime acceptable l'idée ci-dessus énoncée, d'inclure ce mot d'ordre ou tout autre analogue dans le programme modèle préparé en application du paragraphe 2 de la résolution 33/71 D et d'adresser aux Etats Membres de l'Organisation un appel à placer la Semaine internationale du désarmement, en 1979, sous un tel mot d'ordre.

NORVEGE

/Original : anglais/

/9 mai 1979/

(Voir le texte de la réponse de la Norvège dans le document A/34/458).

/...

NOUVELLE-ZELANDE

/Original : anglais/

/31 mai 1979/

1. Le gouvernement néo-zélandais, qui s'est déclaré favorable à la célébration d'une semaine du désarmement visant à mobiliser l'opinion publique et faire mieux comprendre les questions relatives au désarmement, a déployé des efforts considérables en vue de diffuser des informations sur le désarmement. Parmi les activités réalisées par le Gouvernement, on peut citer à titre d'exemple les suivantes :

a) Plus de 1 000 exemplaires du Document final de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au désarmement ont été distribués dans les écoles secondaires, les universités, les bibliothèques, ainsi qu'aux organisations intéressées et au public. En outre, le Gouvernement néo-zélandais a fait paraître une note dans la Education Gazette expliquant pourquoi le Document final faisait l'objet d'une aussi large diffusion et comment l'utiliser avec profit.

b) Le Gouvernement néo-zélandais est tout à fait conscient de la nécessité de mieux informer l'opinion publique des dangers de la course aux armements et de la nécessité d'y mettre un terme; des ministres ont régulièrement abordé les questions relatives au désarmement au cours de réunions publiques. Les fonctionnaires du Ministère des affaires étrangères ont également pris la parole devant les groupes intéressés.

c) En 1978, peu avant le début de la Semaine du désarmement, un article de fond soulignant l'importance de la session extraordinaire et expliquant la position du Gouvernement néo-zélandais sur le désarmement a été largement diffusé. Un article analogue, rendant compte de l'évolution de la situation en 1979, sera publié au cours de la Semaine du désarmement.

d) Bien que le Livre vert de la Nouvelle-Zélande sur le désarmement ait été publié avant la tenue de la session extraordinaire, il est toujours d'actualité. Le public y trouve aisément des informations fiables et exactes sur les questions de désarmement, ce qui favorise les discussions et débats publics. Aussi les objectifs de la Semaine du désarmement sont-ils maintenant mieux connus.

2. En outre, les organisations non gouvernementales en Nouvelle-Zélande mènent, à l'occasion de la Semaine du désarmement, une action intensive et de grande ampleur en vue de diffuser des informations sur les questions relatives au désarmement. Leurs activités portent principalement sur le rôle de coordination du Comité consultatif national sur le désarmement. D'autres groupes comme l'Association néo-zélandaise pour les Nations Unies et la Foundation for Peace Studies contribuent activement à renseigner l'opinion publique sur les questions relatives au désarmement, de façon générale, et sur la Semaine du désarmement à mesure que la date se rapproche. Bien que le comité consultatif national ait été établi tout spécialement à l'occasion de la session extraordinaire, il continue de fonctionner et d'assurer la coordination des efforts des organisations non gouvernementales néo-zélandaises dans ce domaine

/...

et sert de point de contact entre elles et le gouvernement. La Foundation for Peace Studies a élaboré un ensemble de documents d'information sur le désarmement à l'intention des enseignants qui abordent les questions relatives au désarmement dans le cadre des études sociales ou littéraires. Enfin, l'Association pour les Nations Unies a publié une brochure intitulée "La campagne en faveur du désarmement et du développement" qui examine les dangers de la course internationale aux armements et encourage l'opinion publique néo-zélandaise à oeuvrer pour la réalisation des objectifs de la Semaine du désarmement.

POLOGNE

/Original : anglais/  
/12 juin 1979/

1. La République populaire de Pologne, son Gouvernement et son peuple, ont toujours attaché une importance capitale à l'arrêt de la course aux armements et au désarmement. En effet, elle est intimement convaincue qu'une paix durable et la sécurité pour tous les peuples et tous les Etats ne peuvent être réalisées que si des progrès réels sont accomplis dans le domaine du désarmement. La Pologne a donc participé activement, et elle continuera de le faire à l'avenir, à tout effort constructif visant à favoriser et permettre la réalisation de cet objectif primordial. Le Gouvernement polonais appuie aussi toute initiative bilatérale et multilatérale qui renforce, dans l'esprit des hommes, au sein des gouvernements et des parlements, des organisations civiles et politiques du monde entier, la conviction que la paix est la valeur suprême, celle qui doit susciter l'adhésion de chacun et un soutien indéfectible.

2. La Pologne a accueilli favorablement l'idée de convoquer une session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au désarmement et y a participé activement tant lors de sa préparation que durant les travaux. Le Gouvernement polonais considère que les résultats obtenus par la session extraordinaire ont été positifs et, par conséquent, il n'épargne aucun effort, aussi bien sur le plan national que sur le plan international, en vue d'assurer la mise en oeuvre de ses décisions. Ces décisions, qui visent à promouvoir le renforcement de la paix et l'élaboration de mesures concrètes à cette fin, comportent la proclamation de la Semaine internationale consacrée à la promotion des objectifs du désarmement. Présentée lors de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au désarmement, la proposition tendant à proclamer la Semaine du désarmement ainsi que le projet de résolution consacré au même sujet soumis par la délégation mongole lors de la trente-troisième session de l'Assemblée générale ont reçu l'entier soutien de la Pologne.

3. Ce faisant, le Gouvernement polonais était conscient du fait que les questions relatives au désarmement et à la sécurité internationale ne reçoivent pas l'attention voulue dans tous les pays et qu'elles ne sont pas suffisamment traitées, au vu de leur importance, par les moyens d'information, dans le cadre des activités des organisations civiles et politiques, des syndicats, des groupes parlementaires, etc. La Semaine du désarmement devrait donc permettre, dans ces pays, d'accorder à cette question l'importance qu'elle mérite en suscitant un intérêt plus grand de la part de

/...

l'ensemble de l'opinion publique et des organisations civiles et politiques et de souligner l'importance du désarmement et du renforcement de la sécurité internationale pour le maintien de la paix.

4. La lutte pour la paix, et donc pour le désarmement, la sécurité et la détente internationales, est l'un des fondements du système socio-politique polonais. La Constitution de la République populaire de Pologne stipule que l'un des devoirs de l'Etat est d'œuvrer à la réalisation de l'objectif commun qu'est le renforcement de la paix dans le monde. Cette approche s'explique également par les expériences tragiques vécues par le peuple polonais, qui n'a pas oublié que les atrocités de la guerre sont l'un des plus grands maux de l'humanité. Aussi, les moyens d'information polonais, dans leurs activités quotidiennes, ainsi que les organisations civiles et politiques n'ont-ils cessé de mettre l'accent sur les mesures permettant d'éliminer définitivement la guerre de l'esprit des hommes et de l'arsenal politique des Etats.

5. L'action menée dans ce but n'a jamais faibli, car le peuple polonais est conscient de l'importance du désarmement pour la cause de la paix et est disposé à contribuer à son renforcement. L'ample campagne d'information et d'éducation menée sur le thème "Pour le droit de vivre dans la paix" en 1977 et 1978 est un exemple des activités menées dans ce domaine. La présentation d'un projet de déclaration sur la préparation des sociétés à vivre dans la paix, adopté par la suite à l'unanimité par la trente-troisième session de l'Assemblée générale, vient compléter ses activités.

6. La Semaine du désarmement offre ainsi une occasion supplémentaire de multiplier les actions en vue de promouvoir la détente, la sécurité internationale et le désarmement. En 1978, on a pleinement tiré parti de cette manifestation. Des préparatifs sont en cours à l'occasion de la Semaine du désarmement qui débute le 24 octobre de cette année. De nombreux organismes et instituts polonais, y compris le Comité polonais pour la paix, le Comité national polonais pour l'UNESCO, l'Association polonaise pour les Nations Unies, l'Association des étudiants polonais pour les Nations Unies et d'autres organisations civiles et politiques élaborent, en fonction des moyens à leur disposition, des programmes d'action spéciaux afin de marquer la célébration de la Semaine du désarmement.

7. Le Comité national polonais pour l'UNESCO envisage par exemple d'organiser des conférences spéciales consacrées aux problèmes du désarmement dans toutes les écoles polonaises associées à l'UNESCO. Des instituts comme l'Académie polonaise des sciences et l'Institut polonais des affaires internationales participent également à la commémoration de la Semaine du désarmement. Ils prennent part à l'élaboration de documents d'information, d'articles de presse et de publications consacrés au désarmement qui seront distribués au cours de la Semaine. L'agence de presse polonaise Interpress fournira des informations sur ces activités à l'intention des lecteurs étrangers.

8. L'année dernière, au cours de la Semaine du désarmement, on a cherché en particulier à faire mieux connaître le contenu de la Déclaration sur la préparation des sociétés à vivre dans la paix. De nombreux articles, commentaires, interviews et

déclarations portant sur la Déclaration ont été publiés dans la presse polonaise. Dans divers cercles, en particulier parmi les juristes et les étudiants, des réunions, débats, séminaires et conférences ont été organisés. D'autres activités de ce type sont prévues, elles auront pour but de prolonger cette action primordiale qui vise à promouvoir des idéaux de paix dans l'esprit des hommes, et a reçu un accueil favorable au sein de l'opinion publique.

Le Gouvernement de la République populaire de Pologne est convaincu que les informations fournies dans la présente réponse seront utilisées dans l'esprit des résolutions pertinentes en vue de préparer et de diffuser un programme modèle d'activités à l'occasion de la Semaine internationale du désarmement placée sous le signe de la paix et du progrès.

/...



REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE

/Original : russe/

/21 août 1979/

1. La Semaine du désarmement qui a été proclamée en 1978 par l'Assemblée générale des Nations Unies lors de sa session extraordinaire consacrée au désarmement, a été largement célébrée dans la République socialiste soviétique de Biélorussie.
2. Pendant la semaine du 24 au 31 octobre 1978, au cours des réunions de représentants de l'opinion publique qui ont eu lieu dans un certain nombre de villes de la République, et dans les déclarations faites à la radio, à la télévision et dans la presse de la République et la presse locale, l'importance primordiale d'un arrêt de la course aux armements et de la réalisation du désarmement général et complet a été soulignée. L'accent a été mis tout particulièrement sur la nécessité de redoubler d'efforts pour parvenir au désarmement et sur la responsabilité et le devoir qu'ont tous les Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies de contribuer d'une manière concrète à la mise en oeuvre des décisions de l'Organisation qui visent à freiner cette course ruineuse aux armements ainsi qu'à promouvoir et à renforcer la paix et la sécurité internationales comme le demande la Charte des Nations Unies.
3. Les initiatives dictées par le souci de renforcer la paix et la sécurité des Etats en limitant la course aux armements et en réalisant le désarmement, que l'Union soviétique a prises lors de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au désarmement et de la trente-troisième session ordinaire de l'Assemblée générale, ont reçu l'appui unanime du peuple biélorussien.
4. L'opinion publique de la République socialiste soviétique de Biélorussie est unanime à reconnaître qu'il n'existe pas à l'heure actuelle de tâche plus importante ni plus urgente que le ralentissement de la course aux armements et la prise de mesures concrètes de désarmement. En célébrant la Semaine du désarmement, les travailleurs de Biélorussie ont à nouveau demandé que l'on mène à bien et au plus vite les négociations internationales en cours sur diverses questions relatives au désarmement et à la détente militaire. Condamnant vivement les efforts déployés en vue de produire les éléments fondamentaux de la bombe à neutrons, les travailleurs de la RSS de Biélorussie unissent leur voix à celles des peuples du monde entier pour exiger l'interdiction de la bombe à neutrons.
5. Lors d'une réunion, les représentants de la population de Minsk, l'héroïque capitale de la RSS de Biélorussie, consacrée à la Semaine du désarmement, ont approuvé à l'unanimité le texte d'une lettre au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies qui a été envoyée au Secrétariat de l'Organisation le 29 novembre 1978.
6. Dans cette lettre, les participants à la réunion ont réaffirmé leur attachement aux nobles idéaux que sont la paix et la sécurité internationales et leur volonté d'épargner aux générations futures le fléau de la guerre. Ils ont souligné qu'à notre époque, il n'existe pas de solution raisonnable autre que la détente, l'arrêt de la course aux armements et le désarmement. Les peuples du monde entier attendent de l'Organisation des Nations Unies qu'elle contribue activement à l'accomplissement de sa tâche primordiale qui est de faire régner sur la terre une paix et une sécurité durables.

/...

ROUMANIE

/Original : anglais/

/15 mai 1979/

1. En application de la résolution 33/62 de l'Assemblée générale des Nations Unies, le Gouvernement de la République socialiste de Roumanie communique au Secrétaire général les renseignements ci-après sur la façon dont la semaine internationale consacrée à la promotion des objectifs du désarmement a été marquée en Roumanie.

2. La République socialiste de Roumanie considère que la cessation de la course aux armements et l'adoption de mesures concrètes en matière de désarmement constituent un impératif absolu et une tâche de la plus haute importance dans le monde contemporain. Dans ce contexte, la Roumanie estime qu'actuellement, outre la volonté politique des gouvernements, une mobilisation énergique des forces sociales les plus puissantes en faveur de la lutte pour le désarmement est plus nécessaire que jamais. A cet égard, les peuples du monde ont la responsabilité historique d'imposer au moyen d'une action concertée et résolue, la cessation de la course aux armements de façon que la menace d'une conflagration nucléaire disparaisse à jamais et que la société humaine puisse se diriger vers un monde sans armes ni guerre, un monde de paix et de coopération pacifique.

3. Dans notre pays, la Semaine internationale consacrée à la promotion des objectifs du désarmement a été célébrée tout d'abord par une prise de conscience du fait qu'à l'heure actuelle, la course aux armements constitue le principal danger pour la paix et la sécurité internationales et que la mise en oeuvre de mesures concrètes en faveur de la cessation de la course aux armements et du désarmement devrait être le principal objectif de l'action publique. On a organisé à l'échelon national de grands mouvements de masse ainsi que diverses manifestations; des représentants de toutes les couches de la population, à savoir les ouvriers, les paysans, les intellectuels, les jeunes et les vieux y ont participé. La Semaine internationale consacrée à la promotion des objectifs du désarmement proclamée par l'Organisation des Nations Unies a été célébrée par de nombreuses institutions et organisations gouvernementales et non gouvernementales.

4. Les manifestations organisées dans l'esprit de la résolution 33/71 D à l'occasion de la Semaine du désarmement ont notamment été les suivantes :

a) La presse (quotidiens, hebdomadaires et mensuels) a publié de nombreux articles sur les problèmes de désarmement.

b) La revue à grand tirage au niveau national Le monde (Lumea) a publié un supplément contenant le texte intégral du Document final adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies lors de la session extraordinaire consacrée au désarmement.

c) La télévision et la radio roumaines ont diffusé des programmes spéciaux consacrés à la Semaine internationale du désarmement.

/...

d) Des réunions et des colloques ont été organisés à Bucarest, à l'Académie des sciences économiques et à l'Institut polytechnique ainsi que dans d'autres établissements d'enseignement supérieur de Jassy, Cluj, Timisoara où ont eu lieu des conférences sur la session extraordinaire des Nations Unies ainsi que sur les conséquences économiques et sociales de la course aux armements.

e) Dans le cadre des manifestations organisées sous les auspices du Comité national pour la paix à Bucarest, à l'occasion de la Semaine internationale du désarmement, une réunion ayant pour thème "le rôle des masses populaires dans l'instauration de la paix et de la sécurité en Europe" a été tenue les 30 octobre et 1er novembre 1978, réunion à laquelle des représentants des comités nationaux pour la paix de 24 pays européens ont participé et où les problèmes du désarmement ont été au coeur des débats.

5. Les manifestations qui ont eu lieu en Roumanie ont contribué à mieux faire connaître à l'opinion publique roumaine la situation réelle dans le domaine du désarmement, les sommes énormes dépensées à des fins militaires, ce qui constitue un fardeau sans cesse croissant pour les populations ainsi que l'état réel des négociations relatives au désarmement qui se déroulent au sein de l'Organisation des Nations Unies et de ses organes de délibération et de négociation.

6. Toutes les manifestations organisées à l'occasion de la Semaine internationale consacrée au désarmement ont mis l'accent sur le danger que constituait la course aux armements et la nécessité d'adopter des mesures concrètes dans ce domaine, de conclure des accords viables propres à assurer un désarmement général et complet, et avant tout, le désarmement nucléaire, la détente, la coopération, la paix et la sécurité.

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

[Original : anglais]

[2 mai 1979]

1. Le Ministre d'Etat pour les affaires étrangères et les affaires du Commonwealth, Lord Goronwy-Roberts, s'adressant à la Première Commission de l'Assemblée générale le 23 octobre 1978, a souligné que le thème de la célébration de la Journée des Nations Unies au Royaume-Uni cette année-là était "L'Organisation des Nations Unies - Vers un monde plus sûr". Il a ajouté :

"Je suis particulièrement heureux de m'adresser à vous la veille du début de la première semaine du désarmement célébrée conformément aux décisions prises à la récente session extraordinaire. Cette semaine vise à promouvoir les objectifs du désarmement, ce qui est précisément le but des travaux de la Commission et la raison pour laquelle le Royaume-Uni participe à ses travaux".

2. Pour attirer l'attention du public sur la semaine du désarmement organisée par l'Organisation des Nations Unies le Gouvernement britannique a choisi principalement une brochure, rédigée spécialement à cette occasion, en collaboration avec l'Association de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord pour les Nations Unies. Cette brochure décrit l'importante contribution apportée à la sécurité internationale par l'ONU grâce à ses activités en matière de désarmement, de maintien de la paix et de règlements pacifiques des différends. Y figure aussi un bref compte rendu de la dixième session extraordinaire consacrée au désarmement et il y est dit que la semaine commençant le 24 octobre sera consacrée à promouvoir les objectifs du désarmement. Des exemplaires de cette brochure ainsi que d'une affiche illustrant le même thème, ont été remis à des organisations dans tout le pays. Lors de nombreuses réunions de l'Association pour les Nations Unies organisées en vue de célébrer la Journée des Nations Unies une large place a été faite à la question du désarmement.

TCHÉCOSLOVAQUIE

[Original : anglais]

[14 juin 1979]

1. La République socialiste tchécoslovaque accorde une attention toute particulière aux questions relatives au renforcement de la paix, à la sécurité internationale et à la détente internationale. L'une des bases de sa politique étrangère, qui découle de l'essence même du régime socialiste, est la recherche d'une paix générale durable.

2. Le peuple tchécoslovaque a donc accueilli favorablement la décision de faire de la semaine qui commence le jour anniversaire de la fondation de l'Organisation des Nations Unies, une semaine consacrée à la promotion des objectifs du désarmement.

/...

3. Dans la République socialiste tchécoslovaque, les idées sur le désarmement sont coordonnées et dirigées par le Comité tchécoslovaque pour la paix et les comités nationaux tchèque et slovaque, qui en dépendent et font partie du Front national. L'opinion publique tchécoslovaque connaît ces questions grâce à l'action du mouvement pour la paix qui a organisé des conférences, des colloques et des réunions dans les usines, les écoles et diverses autres institutions. Ces activités seront accrues au cours de la Semaine du désarmement.

4. Des séminaires organisés régulièrement permettent de donner aux conférenciers du mouvement pour la paix la formation professionnelle voulue. Ainsi, en 1979, deux séminaires seront organisés sur les conséquences de l'utilisation des armes de destruction massive. Il convient de souligner que l'action des conférenciers de ce mouvement complète les informations générales dont dispose déjà l'opinion publique tchécoslovaque sur les principales questions relatives à la sécurité internationale et au désarmement, information que les Tchécoslovaques ont pu acquérir dans les établissements d'enseignement primaire, secondaire et supérieur, ainsi que grâce aux moyens d'information, aux ouvrages spécialisés ou par l'intermédiaire de publications mises à leur disposition et largement diffusées.

5. L'action des comités tchécoslovaques pour la paix s'exerce aussi au niveau international. Ces comités coopèrent avec la radio tchécoslovaque à la préparation d'émissions en langues étrangères. Une émission par semaine est régulièrement consacrée au mouvement pour la paix, émission au cours de laquelle les questions relatives au désarmement sont souvent abordées. Ils coopèrent en outre avec le Centre d'information des Nations Unies de Prague ainsi qu'avec l'UNESCO en ce qui concerne la préparation d'une conférence sur l'éducation en matière de désarmement qui doit se tenir en Tchécoslovaquie dans un proche avenir.

Le Comité tchécoslovaque pour la paix se prépare actuellement avec soin à participer au Forum européen sur le désarmement, la sécurité et la coopération qui doit se tenir à Bruxelles en octobre 1979.

6. La République socialiste tchécoslovaque considère qu'afin d'accroître l'efficacité de la promotion des idées de paix, de détente internationale et de désarmement général, il est nécessaire de renforcer la coopération internationale dans ce domaine, de créer un mécanisme permettant d'échanger les données d'expérience et d'assurer une coordination et une assistance mutuelles. La vague internationale de protestations contre la fabrication et le déploiement d'armes nucléaires à neutrons augure favorablement de l'avenir. La Semaine internationale du désarmement se prête particulièrement à la réalisation de ces activités et à la promotion des objectifs de désarmement. La République socialiste tchécoslovaque, Etat socialiste disposant d'une vaste expérience concernant l'éducation des masses dans le domaine de la paix, est disposée à faire part de son expérience aux autres pays et, en même temps, à profiter de celle qu'eux-mêmes ont acquise.

/...

La Semaine du désarmement constituera l'un des aspects les plus importants de l'action approuvée par les Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies lorsque, à la trente-troisième session de l'Assemblée générale des Nations Unies, ils ont voté, à une majorité écrasante, en faveur de l'adoption du projet de déclaration sur la préparation des sociétés à vivre dans la paix, présenté par la Pologne (résolution 33/73 de l'Assemblée).

UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES

/Original : russe/

/30 avril 1979/

1. En liaison avec la résolution 33/71 D de l'Assemblée générale des Nations Unies relative à la Semaine du désarmement, la Mission de l'Union des Républiques socialistes soviétiques auprès de l'Organisation communique ce qui suit.
2. En Union soviétique, pays à l'avant-garde de la lutte pour la paix et le désarmement, l'appel de l'Organisation des Nations Unies à observer du 24 au 31 octobre 1978 une Semaine du désarmement a été accueilli avec satisfaction. La Semaine a été marquée en URSS par l'adoption d'une série de mesures consacrées aux questions de la lutte pour la matérialisation de la détente, pour le désarmement, contre une nouvelle relance de la course aux armements, contre la production d'armes inhumaines de destruction massive comme la bombe à neutrons.
3. Sur l'initiative du Soviet central des syndicats de l'URSS, du Groupe parlementaire de l'URSS, de l'Association soviétique de soutien à l'Organisation des Nations Unies, du Comité soviétique de défense de la paix et d'une série d'autres organisations, s'est tenue à Moscou, le 24 octobre 1978, une réunion des organisations de masse de Moscou consacrée à cet événement. Les participants à cette réunion ont adressé une lettre au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, dans laquelle ils se sont prononcés pour un accroissement du rôle de l'Organisation et de la responsabilité de ses Etats Membres dans la réalisation de mesures efficaces en faveur de la paix et de la sécurité internationales. Des réunions analogues ont eu lieu aussi dans les capitales des républiques fédérées.
4. Le Comité soviétique de défense de la paix, le Comité des vétérans de la guerre et le Comité de femmes soviétiques ont tenu des séances solennelles consacrées à la Semaine du désarmement, au cours desquelles ont été adoptées des déclarations appropriées où se reflétaient la volonté inébranlable et le désir des Soviétiques de parvenir à un tournant décisif dans la lutte pour un désarmement effectif.

/...

5. Dans la presse soviétique ont été publiés en grand nombre des documents et des articles relatifs à la Semaine du désarmement. La radio et la télévision soviétiques ont fait une place considérable à la célébration de la Semaine du désarmement en Union soviétique et dans d'autres pays.

6. En Union soviétique, c'est de manière permanente qu'en dehors de la Semaine du désarmement sont diffusées des informations et organisés des colloques, rencontres, conférences et autres forums nationaux et internationaux visant à montrer le danger de la course aux armements et à faire largement connaître la nécessité d'y mettre fin et de rendre l'opinion publique mieux informée des problèmes urgents qui se posent en matière de désarmement et, en particulier, des propositions contenues dans le Document final de la dixième session extraordinaire de l'Assemblée générale des Nations Unies.

VENEZUELA

/Original : espagnol/

/18 juin 1979/

(Voir le texte de la réponse du Venezuela dans le document A/34/458)

-----